

**Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»
Филологический факультет
Кафедра общего и русского языкознания**

Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной
деятельности
«Производственная практика»

Направление подготовки 45.03.01 Филология

Направленность (профиль) Прикладная филология

Квалификация выпускник бакалавр

Форма обучения очная

Курс - 4 семестр – 7,8

Распределение учебного времени:

Количество недель-4

Лекция-8

Количество часов – 432 час.

Количество зачетных единиц – 12 з.е.

Москва 2018

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (далее – ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.01 Филология, бакалавриат, утвержденным приказом Министерства образования и науки от 07 августа 2014 года № 947 и на основании рабочего учебного плана, утвержденным Ученым советом Института от «__» _____20__ г. (протокол № ____).

Разработчики: Китанина Э.А., профессор кафедры ОиРЯ ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка имени А.С. Пушкина».

Рабочая программа дисциплины одобрена на заседании кафедры ОиРЯ от **«_14 февраля 2018 года (протокол № 8);**

Заведующий кафедрой, проф. Китанина Э.А. _____
(подпись)

Рабочая программа дисциплины утверждена ученым советом филологического факультета от **«_от 22 февраля 2018 года (протокол № 7);**

Декан факультета, к.ф.н., доцент _____ Щербаков А.В.
(подпись)

Целями производственной практики бакалавров филологов является: формирование профиля компетенций, необходимых для осуществления профессиональной деятельности, связанной с межкультурной коммуникацией, углубление и конкретизация полученной теоретической и практической подготовки по филологии, формирование умений и навыков по избранному профилю подготовки, приобретение опыта профессиональной деятельности, адаптация в профессиональной среде. Апробация, полученных в ходе теоретических курсов компетенций в педагогической, журналистской, издательской деятельности.

2.Задачами производственной практики бакалавров филологов являются:

- знакомство со структурой организации, особенностями корпоративной и профессиональной культуры,
- изучение и участие в разработке документов, необходимых для решения профессиональных задач, связанных с проблемами отечественной филологии и межкультурной коммуникации по месту прохождения практики,
- развитие способности ориентироваться в основных ситуациях межкультурного общения, справляться с проблемами, возникающими в процессе межкультурного и/или профессионального диалога,
- обретение опыта решения профессиональных задач в условиях групповой и коллективной деятельности организации,
- ориентация на рынке труда в области профессиональной деятельности
- формирование и развитие компетенций, необходимых при решении конкретных профессиональных задач,
- овладение терминологией, необходимой для осуществления коммуникации в избранной сфере профессионального общения,
- изучение научной литературы, необходимой для решения профессиональных задач в области филологии, педагогики, психологии, журналистики.
- сбор фактического материала для подготовки выпускной квалификационной работы.

Производственная практика готовит к решению следующих задач в соответствии с видами профессиональной деятельности:

производственно-практическая деятельность:

подготовка необходимых средств и материалов для организации самостоятельного трудового процесса в профессиональной сфере;

участие в организации и проведении различных типов семинаров, конференций, деловых и официальных встреч, консультаций, переговоров, в подготовке материалов к публикации.

научно-методическая деятельность:

участие в составлении словарей и энциклопедий, разработке и создании языковых и литературных справочников, выпуске периодических изданий, обработке и описании архивных материалов, литературно-критическом процессе;

аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений

осуществление устной, письменной и виртуальной коммуникации, как межличностной, так и массовой, в том числе межкультурной (общение языковых личностей, принадлежащих различным лингвокультурным сообществам) и межнациональной, реализующейся между народами (лингвокультурными сообществами) Российской Федерации;

научно-исследовательская деятельность:

выявление и критический анализ конкретных проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность межкультурных и межъязыковых контактов;

применение тактик разрешения конфликтных ситуаций в сфере межкультурной коммуникации.

3. Место производственной практики в структуре ОП бакалавриата

Для прохождения производственной практики обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин ОП бакалавриата по направлению «Филология»:

- История,
- Философия,
- Русский язык и культура речи,
- Древние языки и культуры,
- Культурология,
- Педагогика,
- Психология,
- Правоведение,
- Экономика,
- Социология,
- Введение в языкознание,
- Информационные технологии в филологии,
- Фонетика,
- Лексикология,
- Стилистика,
- Курсы по выбору.

В результате прохождения производственной практики должны быть сформированы следующие компетенции:

ОК-6 - способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия;

ОК-7 - способностью к самоорганизации и самообразованию;

ПК-5 - способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях;

ПК-6 - умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик;

ПК-7 - готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися;

прикладная деятельность:

ПК-8 - владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов;

ПК-9 - владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов;

ПК-10 - владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках;

проектная и организационно-управленческая деятельность:

ПК-11 - владением навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах;

ПК-12 - способностью организовать самостоятельный профессиональный трудовой

процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способностью обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности.

4. Способы и формы проведения производственной практики:

- практика в организациях, предполагает разработку и реализацию мероприятий, нацеленных на формирование межкультурной идентичности и межкультурного взаимодействия сопровождение деловой документации, требующей специальных знаний по межкультурной коммуникации, филологии, педагогики, журналистике, исследование проблем межкультурного общения. Формирование в процессе прохождения производственной практики точных знаний о специфике будущей профессиональной деятельности, показать связь языка и культуры, роль слова в руководстве жизнью современного информационного общества, методологию работы с текстами различных родов, видов и жанров, разработка и проведение уроков в школах.

5. Место и время проведения производственной практики:

Базами практики являются подразделения института, а также сторонние организации, осуществляющие научно-исследовательскую, педагогическую деятельность в области филологии, лингвистики и межкультурной коммуникации, журналистике. издательства, производственно-коммерческие и учебные организации, имеющие:

- уровень материально-технической базы;
- квалифицированный кадровый состав.

6. Планируемые результаты обучения при прохождении практики

Наименование вида деятельности	Количество часов/зачетных единиц
Подготовительный этап	8/0.2
Основной этап	80/2
Заключительный этап	20/0.8

7. Объем практики в зачетных единицах и неделях.

Общая трудоемкость производственной практики составляет 12 зачетные единицы, 432 часов.

8. Структура и содержание производственной практики бакалавров филологов

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды производственной работы на практике, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля
1.	Подготовительный этап	8 часов - проведение установочной конференции по практике; - знакомство студента с научно-практической,	Заполнение дневника практики.

		необходимой для прохождения практики; - составление студентом совместно с групповым руководителем индивидуального плана работы;	
2.	<i>Основной этап</i>	<p><i>10 часов</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - ознакомление с предприятием, его производственной, организационно-функциональной структурой, основными направлениями деятельности. 10 часов - (с учетом специфики профессиональной деятельности базы практики) наблюдение за проведением бесед, переговоров, дискуссий, за оказанием консультационных услуг, связанных с межкультурным общением, за организацией проведения исследований в области теории и практики межкультурной коммуникации, организацией профессионально-культурной деятельности, организацией журналистской и педагогической деятельности. Проведение классных и внеклассных мероприятий 10 часов - работа с научной литературой в библиотеках и компьютерных сетях для решения профессиональных задач, работа с разными видами текстов, для понимания филологической природы их создания и функционирования в культурном и прочих контекстах. Работа в издательствах, в пресс центре ИРЯ им. А.С. Пушкина. Договоры со школами.-50 часов - с учетом специфики профессиональной деятельности базы практики: -организация рабочих встреч, дискуссий, участие в работе жюри. Составление блоков статей. Информационных бюллетеней. Участие в работе редакционных коллегий. Участие в школьных мероприятиях ✓ - сформировать ясные представления о перспективах формируемых в ходе практики профессиональных компетенциях, обзор рынка труда, умение выстраивать межличностные отношения внутри коллектива - ведение деловой переписки 10 часов - сбор практических материалов по теме выпускной квалификационной работы (по заданию научного руководителя выпускной квалификационной работы); 	<p>Записи наблюдений;</p> <p>ведение дневника; отчет</p> <p>конспекты собранных материалов; аудиозаписи, дневник практики</p> <p>разработанный текст лекции, письменный перевод, аудио/видео-запись план-конспект экскурсии, межкультурный проект и т.д.; банк</p>

			материалов, собранных в ходе практики.
3	<i>Заключительный этап:</i>	10 часов -обработка, анализ и систематизация материалов; -подготовка отчетной документации по итогам практики; -подготовка выступления на итоговой конференции; -участие в итоговой конференции.	Отчетная документация по итогам практики.

9. Формы промежуточной аттестации обучающихся по практике

Формой *промежуточной аттестации* по производственной практике является дифференцированный зачет (балльно-рейтинговая система).

При определении количества баллов руководитель практики оценивает отчетную документацию, представляемую студентом:

- отзыв (характеристику) о работе студента от базы практики, подписанный руководителем и заверенный печатью организации,
- отчет студента о прохождении производственной практики, содержание отчета и объем представленного материала должны давать исчерпывающее представление о работе, проделанной студентом во время учебно-производственной практики,
- дневник практиканта, заполненный в соответствии с разработанной структурой,
- отчет о выполнении самостоятельных заданий: аналитическая справка, индивидуальное задание, задание по теме выпускной квалификационной работы, глоссарий терминов.

№	Вид работы	К-во баллов
1	Аналитическая справка о базе практики	10
2	Индивидуальное задание	50
5	Ведение дневника практики	20
6	Оформление отчетной документации	20
	Итого:	100

10. Образовательные, научно-исследовательские и научно-производственные технологии, используемые на производственной практике:

Этап практики	Цели этапа	Образовательные технологии (в том числе интерактивные)	Объем, ауд. часов/в том числе в интерактивной форме
Подготовительный	- проведение установочной конференции по практике;	Презентация Power	8/0.2

этап	- знакомство студента с научно-практической, необходимой для прохождения практики.	Point	
Основной этап	<ul style="list-style-type: none"> - работа с научной литературой в библиотеках и компьютерных сетях для решения профессиональных задач, подбор материала для оказания услуг в сфере межкультурной коммуникации; - способы создания текста, разнообразных фактур речи, способствующих формированию смысла и стиль речи для творческого и эффективного осуществления своей профессиональной деятельности; - проведение видео-конференций. 	Работа с компьютером, программы Excel, Word, Skype и др.	80/2
Заключительный этап	<ul style="list-style-type: none"> - подготовка выступления на итоговой конференции; - участие в итоговой конференции. 	Презентация Power Point	20/0.8

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на производственной практике:

11.1. Общие замечания:

Программа производственной практики является основным нормативным документом, определяющим объем, содержание и порядок прохождения данного раздела учебного плана ОП бакалавриата по направлению подготовки «Филология» профиль «Отечественная филология».

Программа практики основывается на принципах преемственности, интеграции, научности, автономии студента, связи филологической теории с практикой.

Производственная практика проводится под руководством кафедрального руководителя и групповых руководителей, назначаемых из числа профессорско-преподавательского состава кафедры.

Перед началом производственной практики проводится установочная конференция, а по ее окончании - итоговая.

На установочной конференции студентов знакомят с целями, задачами, программой производственной практики, содержанием и этапами прохождения, правами и обязанностями практикантов. Учащимся демонстрируют образцы отчетной документации, разъясняют требования к ее оформлению, критерии оценивания.

Во время практики студенты ведут дневник практики, где фиксируют объем и содержание выполненной работы. Руководитель практики обязан посетить каждого студента по месту прохождения практики с целью оказания практической и методической помощи и разрешения возникающих проблем.

Подведение итогов практики проводится в ходе итоговой конференции, где студенты докладывают в обобщенном виде результаты своей работы, заслушиваются отчеты групп о прохождении практики, проводится анализ качества ее результатов, заслушиваются предложения студентов и их руководителей, предлагаются рекомендации по повышению ее эффективности.

По окончании практики студенты представляют групповому руководителю практики отчетную документацию в соответствии с программой практики. Отчетная документация хранится на кафедре. На основании представленных документов и отзыва группового руководителя комиссия в составе кафедрального руководителя, групповых руководителей проставляет диф. зачет.

Студенты, не выполнившие программу практики по уважительной причине, по решению руководителя практики и руководства кафедры направляются на нее повторно, в свободное от учебы время. Студенты, не выполнившие программу практики без уважительной причины или получившие неудовлетворительную оценку, считаются не выполнившими учебный план. Полученная подобным образом академическая задолженность является основанием для отчисления из института.

В качестве основных способов регулирования самостоятельной работы студентов в ходе научно-исследовательской практики используются различные виды взаимодействия: систематическое очное и заочное (on-line и off-line) консультирование, проведение установочной и итоговой конференций.

11.2. Рекомендации

В ходе практики студент выполняет следующие задания:

- 1). Изучить: общие сведения об организации (название, адрес, цель создания, структура организации, краткая историческая справка); основные методы и приемы работы с клиентами. Проанализировать: корпоративную культуру организации, особенности влияния национальной культуры на культуру профессиональную.
- 2). С учетом специфики профессиональной деятельности базы практики индивидуальное задание определяется руководителем практики от базы практики и групповым руководителем:
 - анализ возникающих на базе практики межкультурных проблем,
 - анализ результатов деятельности профессионального коллектива в сфере МКК,
 - анализ профессиональной деятельности организации.
- 3). Глоссарий профессиональных терминов, (в соответствии со спецификой базы практики) .

12. Учебно-методическое и информационное обеспечение производственной практики

Современный русский язык

1. Аннушкин В.И. Основы русской филологии. - М., 2014.
2. Аннушкин В.И. Риторика. Вводный курс. Учебное пособие. 3-е изд. - М.: Флинта: Наука, 2015.
3. Аннушкин В.И. Риторика. Экспресс-курс. Учебное пособие. 6-е изд., стереотипное. - М., Флинта: Наука, 2018.
4. Боженкова Н.А. и др. Русский язык и культура речи: учебник. - М.: Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина, 2018.

5. Введение в теорию коммуникации. Практикум. Составитель и автор заданий Т.В. Нестерова. – М., 2014.
6. Земская Е. А. Современный русский язык. Словообразование. – М., 2009.
7. Земская Ю.Н., Качесова И.Ю., Комиссарова Л.М. и др. Теория текста. 3-е издание, стереотипное. Учебное пособие. – М.: Флинта: Наука, 2012.
8. Игнатченко И.Р. Основы теории текста. Учебное пособие. – М.: Изд-во Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина, 2016.
9. Князев С.В., Пожарицкая С.К. Современный русский литературный язык. Фонетика. Учебник. – М.: Академический проект, 2012.
10. Константинова А.Ю. Современный русский язык. Морфология. Ч.1. Учебник для бакалавров. - М.: Гос. ИРЯ им. А. С. Пушкина, 2015.
11. Константинова А.Ю. Современный русский язык. Морфология. Ч.2. Учебник для бакалавров. - М.: Гос. ИРЯ им. А. С. Пушкина, 2017.
12. Костомаров В.Г. Наш язык в действии: Очерки современной русской стилистики. – М.: Гардарики, 2005.
13. Костомаров В.Г. Стилистика. Компендиум лекций, прочитанных в 2003-2004 году бакалаврам Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина. – М., 2004.
14. Нестерова Т.В. Введение в теорию коммуникации: лекции и практические задания. – М., 2015.
15. Редькин С.В. Современный русский язык. Словообразование. – М., 2011.
16. Современный русский литературный язык / П.А. Лекант, Л.Л. Касаткин, Е.В. Клобуков и др. /Под. ред. П.А. Леканта. - М.: Высшая школа, 2013 (и др. изд.).
17. Современный русский литературный язык / Под ред. П.А. Леканта. – М., 2012.
18. Фомина М.И. Современный русский язык. Лексикология. - М.: Высшая школа, 2001 (и др. изд.).
19. Фоминых Б.И. Современный русский язык: синтаксис простого предложения. – М., 2017.
20. Фоминых Б.И. Современный русский язык: синтаксис сложного предложения. – М., 2013.

История русской литературы и литературоведение

21. Зуева Т.В., Кирдан Б.П. Русский фольклор: Учебник. - М., 1998.
22. История русской литературы XIX в. В 3 ч. / Под ред. В.И. Коровина. – М., 2005.
23. История русской литературы XIX в.: 1800–1830-е гг.: Учебник для студентов высших учебных заведений: В 2 ч. / Под ред. В.П. Аношкиной, Л.Д. Громовой. - М., 2001.
24. История русской литературы XX в.: В 2 ч. / Под общ. ред. проф. В.В. Агеносова: Учебник для бакалавров. Гриф Министерства образования и науки РФ. - М.: Юрайт, 2017.
25. Круглов Ю.Г. Русский фольклор. - М., 2000.
26. Кулешов В.И. История русской литературы XIX в. - М., 2005.
27. Кусков В.В. История древнерусской литературы. - М., 2002.
28. Русская литература рубежа веков (1890-е – начало 1920-х гг.): В 2 т. - М., 2000–2001.
29. Русская литература XX – начала XXI в.: В 2 т. / Под ред. Л.П. Кременцова. - М., 2009.
30. Соколов Ю.М. Русский фольклор. Устное народное творчество: В 2 ч. - М., 2016.
31. Стилистика и литературное редактирование: Учебник для академического бакалавриата: В 2 т. / Под ред. Л.Р. Дускаевой. - М., 2016.
32. Стилистика и литературное редактирование: Учебник для академического бакалавриата: В 2 т. - М., 2016. - Т. 2.

33. Травников С.Н., Ольшевская Л.А. История древнерусской литературы. Учебник. - М., 2014.

б) Дополнительная литература:

Аннушкин В.И. История русской риторики. Хрестоматия. – М., 2002.

Белошапкина В.А. Современный русский язык: Синтаксис. – М., 2012.

в) Программное обеспечение

Microsoft Office (Word, Power Point).

Гипертекстовые системы (Электронные словари, энциклопедии, справочные системы)

Текстовые редакторы

Системы компьютерной вёрстки

Графические редакторы

г) Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы, журналы

www.apce.com

www/capital.com

www.creditagricole.fr

www.lentreprise.fr

www.euro.gouv.fr

www.lesechos.com

www.lexpansion.com

13. Материально-техническое обеспечение производственной практики

При реализации программы практики бакалавры пользуются материально-техническим оборудованием и библиотечными фондами вуза и производственных структур, в которых проводится практика.

Материально-техническое обеспечение учебно-производственной практики целиком и полностью определяется задачами, поставленными перед студентом-практикантом руководителями практики. К нему могут относиться: специально оборудованные кабинеты, стационарный компьютер или ноутбук, беспрепятственный доступ к интернету и прочие ресурсы.

ОТЧЕТНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

ОТЗЫВ РУКОВОДИТЕЛЯ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

Студент(ка) _____ (Ф.И.О.)

Место прохождения практики: наименование организации

Сроки прохождения практики: в течение 7 семестра 2017-2018 учебного года

Выполненные

работы _____

Характеристика качества выполненных работ, активности практиканта, степени участия в проекте и его презентации _____

Характеристика отчетной документации

Итоговая оценка:

Руководитель практики: _____ (должность, Ф.И.О., подпись)

« _____ » _____ 20__ г.

Приложение 2

Образец оформления титульного листа отчета

**Федеральное бюджетное государственное образовательное учреждение
«Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»
Кафедра русской словесности и межкультурной коммуникации**

ДНЕВНИК

О ПРОХОЖДЕНИИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ

студента _____,

(Ф.И.О.)

обучающегося по направлению подготовки 45.03.01 «Филология»,

4 курс, гр. _____

Руководитель практики:

(должность, Ф.И.О.)

(оценка, подпись руководителя)

Москва 2018

ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ПРАКТИКИ

Студент(ка)

Группа № _____

Содержание практики:

Руководитель _____